

6Ybn]bdfY]gY`]b`@i l Ya Vi f[. . ; Øbgh][Yf
HUb_Yb`i bX`GdUfYb`ZØf`GUUf`ÀbXYf°

9fZU\ fYb`G]Y`X]Y`U_hi Y`Yb`? fUZhgbc ZdfY]gY`]b`@i l Ya Vi f[
Ua` , " ' † b] ' & \$ &) `i bX`X]Y`J cfhY]`Y`ZØf` ; fYbnVYk c\bYf`Ui g
XYa`GUUf`UbX"



@i l Ya Vi f[ž`@i l Ya Vi f[`!`5a` , " ' † b] ' & \$ &) `]bZcfa`]YfYb
U_hi Y`Y`6Yf]W`hY`ØVYf`X]Y`? fUZhgbc ZdfY]gY`]b`@i l Ya Vi f[`i bX
nY][Yb`Ui Z`XUgg`j`]Y`Y`A`YbgW`Yb`Ui g`XYa`GUUf`UbX`ZØf
[Øbgh][YfY`DfY]gY`ni`XYb`HUb_g`hY`Yb`]b`@i l Ya Vi f[`fY]gYb`"8]YgY
9bhgW`Y]Xi b[`]gh`VYgcbXYfg`ZØf` ; fYbnVYk c\bYf`j`cfhY]`\Uzh`XU
X]Y`ghUUh]W`ZYgh[Y`Y[hYb`6Ybn]bdfY]gY`]b`@i l Ya Vi f[`[Øbgh][Yf
g]bX`U`g`X]Y`]a`GUUf`UbX`"5_hi Y`Y`DfY]gY`VY`Y[Ybž`XUgg`XYf`@]hYf
Gi dYf`-) `]b`@i l Ya Vi f[`VY]`%ž() , `9i fc`"Y[hž`k`À`fYbX`Gi dYf`- ,
%ž) , `9i fc`_cghYh"

⇒ JYf[`Y]W`XUni`"Y[Yb`X]Y`DfY]gY`]a`GUUf`UbX`k`YgYbh]W
\Ø\Yf.`Gc`_cghYh`9%\$`XYfnY]h`%ž* () `9i fc`dfc`@]hYfž`k`Ug`Y]bY
8]ZYfYbn`j`cb`Yhk`U`%-`7Ybh`Ui ga`UW`h`"8]Yg`ZØ\fh`XUni`ž`XUgg

j]Y`Y`5i hcZU\ fYf`X]Y: U\fh`bUWk`@ | Ya Vi f[`]b`6YhfUWk`h`n]Y\Ybž
i a `j cb`XYb`b]YXf][YfYb`DfY]gYb`ni`d`fcZ]h]YfYb``8Yf`8]YgY`dfY]g`]b
@ | Ya Vi f[`VYhf`À[h`%ž` * (`9i fc`d`fc`@]hYfž`k Ug`YVYbZU`g`Y]bY
9fgdUfb]g`]a `JYf[`Y]Wk`ni`XYb`%ž)` &`9i fc`]a`GUUf`UbX`XUfghY`h`
5i hcZU\ fYf`gc`hYb`YXcWk`X]Y`DfY]gY`j`cf`Y]bYf: U\fh`d`f`ØZYbž`XU
X]YgY`]b`8Yi hgWk`UbX`gWk`Ub`_Yb`_ØbbYb``#`Y]b][Yb: `À`Yb`_Ubb
Yg`gc[Uf`[Øbgh][Yf`gY]bž`]a`GUUf`UbX`ni`hUb`_Yb"

; Øbgh][Y`K`UfYb`i`bX`HUb`_a`Ò[`]Wk`_Y]hYb

Ni`g`Àh`]Wk`ni`XYb`UhhfU`_hj`Yb`?`fUZhghc`ZZd`fY]gYb`[`]Vh`Yg`]b
@ | Ya Vi f[`Ui`Wk`[`Øbgh][YfY`5b[YVchY`ZØf`K`UfYb`k`]Y`N][UfYhhYb
i`bX`?`UZZY``5i hcZU\ fYf`\UVYb`X]Y`A`Ò[`]Wk`_Y]hž`Y]bYb`?`Ub]ghYf`a`]h
V]g`ni`&\$`@]hYfb`?`fUZhghc`ZZ`ni`VYZØ`Ybž`k`Ug`X]Y`5hhfU`_hj`]h`Àh`Y]bYg
HUb`_ghc`ddg`]a` ;`fc`»`Yfnc[hi`a`k`Y]hYf`Yf`\Ø`h``8`Ug
@ | Ya Vi f[`]gWk`Y`9bYf[`]Ya`]b]ghYf]i`a`i`bX`UbX`YfY`E`i`Y`Yb
VYf]Wk`hYb`j`cb`XYb`ghYh][`k`UWk`gYb`XYb`DfY]gYb`i`bX`XYa
U`[`Ya`Y]bYb`HfYb`Xž`XUgg`j`]Y`Y`GUUf`Àb`XYf`fY[`Y`a`À`»][`]b
@ | Ya Vi f[`hUb`_Yb"

8`Uf`ØVYf`\`]bUi`g`]gh`XUg`@UXYghUh]cb`gb`Yhn`ZØf`9`Y`_hfcZU\`fnYi`[`Y`]b
@ | Ya Vi f[`]i`h`Ui`g`YVUi`hž`]bgVYgcb`XYfY`]a`GØXYb`XYg`@Ub`XYg`
<`]Yf`g]bX`X]Y`<`Ui`dhj`Yf`_Y\`fgUWk`gYb`i`bX`[`fØ`»`YfYb`Gh`À`XhY`[`i`h`a`]h
@UXYg`Ài`Yb`j`YfgY\Ybž`k`À`fYbX`XUg`BYhn`]a`B`cf`XYb`b]Wk`h`gc
X]Wk`h`]gh``5`_hi`Y`Y`8`UhYb`nY][`Ybž`XUgg`]b`@ | Ya Vi f[`]bg[`YgUa`h
+(` `@UXYg`Ài`Yb`Yi`]gh]YfYbž`X]Y`&`,`-`&`@UXYdi`b`_hY`V]YhYb``8`Uni
n`À`\Yb`&`))`,`57!`@UXYdi`b`_hY`ZØf`bcfa`U`Yg`i`bX`Ub[`gUa`Yg`@UXYb
gck`]Y`"``(`87!`@UXYdi`b`_hY`ZØf`GWk`bY`UXYb"

@UXYa`Ò[`]Wk`_Y]hYb`i`bX`6`YnU\`a`Yh\`c`XYb

8`Yf`[`fØ`»`hY`5bV]YhYf`j`cb`@UXYghUh]cb`Yb`]b`@ | Ya Vi f[`]gh`7`\Uf[`mž
i`bX`X]Y`6`YnU\`i`b[`YfZc`[`h`a`Y]gh`j`]U`D`i`[`Gi`fZ]b[`F: `8`c`XYf`5`ddg`
Ni`XYa`Yfa`Ò[`]Wk`h`X]Y`5857`8`fj`Y`5`dd`Y]bY`XYhU]`Y]YfhY`Gi`Wk`Y
bUWk`@UXYghUh]cb`Yb`i`bX`]bZcfa`]Yfh`ØVYf`X]Y`5bnU\`XYf
@UXYdi`b`_hY`Ub`YXYa`Gh`Ub`Xcfh``#`Y]b][`Yb`Gh`À`XhYb`a`ØggYb
k`À`fYbX`XYg`@UXYbg`Ub`ØZYb`h]Wk`Yb`@UXYg`Ài`Yb`DUf`_][`YV`Ø`fYb
Ybhf]Wk`hYh`ik`YfXYbž`k`À`fYbX`_c`ghYb`cgYg`@UXYb`Ub`VYgh]a`a`hYb

Gi dYfa Uf_h!DUF_d`ÀmYbž'k]Y`VY]`7UWhi gž'a Ò[`]W`]gh"

8]Y`Bi hni b[`ÒZZYbh]WXYf`@UXYghUh]cbYb`k]fX`ni bY\ a Ybž'k Ug`XUg
: U\ fYb`Y`Y_hf]gW`VYhf]YVYbYf': U\ fnYi [Y`]b`@ I Ya Vi f[
UhhfU_hj] Yf'a UW`h"8]Yg`_ÒbbhY`j]Y`Y`5i hcZU\ fYf`XUni `a ch]j]YfYbž
X]Y`Y`Y_hf]gW`Yb`@UXYcdh]cbYb`]b`@ I Ya Vi f[`ghÀf`Yf`ni `bi hnYb
i bX`XUXi fW`X]Y`I a k Y`hVY`Ughi b[`ni `fYXi n]YfYb"

≠g[YgUa h'k]fX`XYi h`]W`ž`XUgg`g]W`XUg`HUb`_Yb`i bX`@UXYb`]b
@ I Ya Vi f[`b]W`h`bi f`ZØf`5i hcZU\ fYfž`X]Y`6Ybn]b`cXYf`8]YgY`
VYbÒh][Ybž`gcbXYfb`Ui W`ZØf`9`Y_hfcZU\ fnYi [VYg]hnYf`U`g
k]fhgW`UZh]W` `c`bYbgbk Yfh`Yfk Y]gh"

8YhU]`g	
C fh	@ I Ya Vi f[`ž`@ I Ya Vi f[
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gc`"XY• k k k "UXUWXY

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!k]Yb`bYh